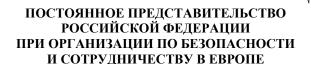
1150th Meeting of the Permanent Council 22 June 2017 Russian Federation on the violation of the language rights of national minorities in Latvia

PC.DEL/835/17 23 June 2017

Original: RUSSIAN



THE PERMANENT MISSION
OF THE RUSSIAN FEDERATION
TO THE ORGANIZATION FOR SECURITY
AND CO-OPERATION IN EUROPE

Выступление Заместителя Постоянного представителя Российской Федерации Д.А.БАЛАКИНА на заседании Постоянного совета ОБСЕ 22 июня 2017 года

О нарушении языковых прав национальных меньшинств в Латвии

Уважаемый господин Председатель,

Вынуждены вновь поднять тему притеснений властями Латвии языковых меньшинств в этой стране. Речь идет о провокационных шагах официальной Риги в отношении русского языка.

Как стало известно, Министерство образования и науки Латвии подготовило поправки к правилам Кабинета министров о содержании и порядке сдачи централизованных экзаменов. Согласно этим поправкам учащиеся, получающие образование на языке нацменьшинств, должны сдавать экзамены (кроме, конечно, иностранных языков) на латышском языке.

Официально все это объясняется якобы ростом количества русскоязычных школьников, предпочитающих сдавать экзамены именно на латышском языке.

Вместе с тем желание части указанных школьников сдавать экзамены на латышском языке, во-первых, в настоящее время полностью удовлетворяется, а вовторых, никак не связано с правом другой части осуществлять проверку знаний на родном языке. На деле же, как полагают местные эксперты, существующая в настоящее время возможность выбора языка экзамена мешает латышизации русских школ, поскольку подтверждает востребованность русскоязычных педагогов. А от многих из них, как известно, латвийские власти как раз и пытаются избавиться всеми возможными способами.

Обращает на себя внимание то, каким образом Министерство образования и науки пытается внедрить данные нововведения. Указанные поправки обсуждались в рамках заседания Консультативного совета по делам нацменьшинств при упомянутом министерстве, в котором лишь 5 членов из 15 представляют нацменьшинства. По итогам заседания Совет формально одобрил предложенные формулировки. И это при том, что Латвийская ассоциация школ с русским языком обучения уже известила соответствующие органы власти о своем несогласии с предлагаемыми нововведениями.

Таким образом за последнее время накопилось достаточно свидетельств того, что официальная Рига всеми способами пытается выдавить русский язык из различных сфер жизни своей многонациональной страны. В этом ряду – поправки «о лояльности» преподавателей, языковые «судилища», увеличение штрафов за неиспользование государственного языка и т.п.

Ситуация с систематическим нарушением прав русскоязычного населения в Латвии, видимо, достигла критической точки, и уже не может быть разрешена национальными правовыми средствами. Как стало известно, латвийские правозащитники недавно обратились в прокуратуру Международного уголовного суда с требованием рассмотреть данный вопрос. Речь идет о привлечении к уголовной ответственности тех латвийских чиновников, которые причастны к дискриминации по национальному признаку на территории страны.

Буквально на днях стало известно, что несколько латвийских школ уже попали под жесткие санкции Центра государственного языка Латвии после проведенных им проверок выпускных балов в учебных заведениях страны.

15 июня такой проверке подверглись 16 школ, в пяти из них были выявлены так называемые «нарушения»: обращаясь к своим уже бывшим ученикам, преподаватели посмели использовать русский язык. Как известно, в Латвии подобные действия подпадают под определение правонарушения, за которое налагается административный штраф.

Административный протокол был составлен на директора средней школы № 12 г. Лиепая Валерия Епископосова. Только за то, что во время выпускного мероприятия для 9-х классов педагоги школы выступали перед русскоязычными выпускниками на русском языке без параллельного перевода на латышский язык. Директор теперь будет вынужден заплатить крупный штраф.

Понятно, что действия указанного Центра подчинены общей линии Риги в отношении национальных меньшинств — линии на ограничение их прав на собственную идентичность. И для этого выискиваются любые зацепки в законах.

Например, в этом Центре утверждают, что выпускные балы являются публичными мероприятиями и подпадают под действие закона о языке. Хотя, как правило, на таких балах присутствуют лишь сами выпускники, их родители и педагоги. Возникает вопрос: а если люди соберутся, скажем, на празднование дня рождения в парке, их тоже будут штрафовать за поздравления на русском языке?

В этой ситуации действия латвийского надзорного органа можно характеризовать не иначе, как дискриминационные и грубо нарушающие права человека.

Полагаем, что и профильным структурам ОБСЕ, включая БДИПЧ и офис Верховного комиссара по делам нацменьшинств, необходимо отреагировать на сложившуюся ситуацию.

Благодарю за внимание.